**Application for Employment /Solicitud de Empleo**

We consider applicants for all positions without regard to age, race, religious creed, color, national origin, ancestry, physical disability, mental disability, medical condition, marital status, sexual orientation, or sex of any person or any other legally protected status pursuant to Connecticut’s Fair Employment Practices and Housing Act, Connecticut Labor Code and other relevant federal, state, and local laws. Any applicant employed by A Cleaning Team is employed at the will of the employer

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Consideramos a los aspirantes para toda posición sin consideración alguna en cuanto a edad, raza, credo religioso, color, origen nacional, ascendencia, inhabilidad física, inhabilidad mental, condición médica, estado civil, orientación sexual o sexo o cualquier otro estado legalmente protegido conforme a la Ley de prácticas justas de contratación de Connecticut, la Ley de vivienda justa, el código de trabajo de Connecticut y otras regulaciones federales, estatales o locales relevantes. Cualquier solicitante empleado por A Cleaning Team et al se emplea a voluntad del patron.

**(PLEASE PRINT / SIRVASE ESCRIBIR EN LETRA DE MOLDE)**

|  |  |
| --- | --- |
| Position(s) Applied For / Posición que solicita: | Date of Application / Fecha de solicitud: |

|  |  |
| --- | --- |
| Last Name / Apellido(s) First Name / Nombre(s) Middle Name / Segundo nombre | |
| **Address / Dirección**  Number / Número Street / Calle City / Ciudad State / Estad Zip / Código postal | |
| Telephone Number(s)/Números de teléfono | |
| E-mail Address | Social Security Number/Número de la Seguridad Social |

1.If you are under 18 years of age, can you provide required proof of your eligibility to work? □Yes / Sí **□**No

¿Si es menor de 18 años de edad, puede proporcionar pruebas de su elegibilidad para trabajar?

2.Are you currently employed? ¿Está empleado actualmente? □Yes / Sí **□**No

3.On what date would you be available? ¿A partir de qué fecha estaría disponible? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4.Are you available to work/ Está disponible para trabajar:

□Full Time/ A tiempo completo □ Part Time/ Medio tiempo □ Shift Work/ Trabajo en turnos □Temporary/ Temporal

5.Have you been convicted of a felony within the last 7 years? *Conviction will not necessarily disqualify an applicant from employment* ¿Le han condenado por un delito en los últimos 7 años? *La convicción no descalificará necesariamente al aspirante del empleo*

□Yes / Sí **□**No

If Yes, please explain / Si respondió Sí, explique \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Note to Applicants: DO NOT ANSWER THIS QUESTION UNLESS YOU HAVE BEEN INFORMED ABOUT THE REQUIREMENTS OF THE JOB FOR WHICH YOU ARE APPLYING. Nota a los aspirantes: NO CONTESTE A ESTA PREGUNTA A MENOS QUE LE HAYAN INFORMADO SOBRE LOS REQUISITOS DEL TRABAJO QUE USTED ESTÁ SOLICITANDO.

Are you capable of performing in a reasonable manner, with or without a reasonable accommodation, the activities involved in the job or occupation for which you have applied? A description of the activities involved in such a job or occupation is attached. ¿Es capaz de llevar a cabo de manera razonable, con o sin un alojamiento razonable, las actividades implicadas en el trabajo o la ocupación que usted ha solicitado? Se adjunta una descripción de las actividades implicadas en tal trabajo u ocupación.

□Yes / Sí □No

WE ARE AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER / ESTA FIRMA OFRECE IGUALDAD DE OPORTUNIDAD DE EMPLEO

**Education / Educación**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | High School  Escuela Primaria | Undergraduate College  Universidad (Pregrado) | Graduate Professional Posgrado/Profesional | Other (Specify) Otro (Especifique) |
| School Name/Address Nombre y dirección de la escuela |  |  |  |  |
| Course of Study Estudios |  |  |  |  |
| Years Completed  Años Terminados |  |  |  |  |
| Diploma / Degree Diploma / Grado |  |  |  |  |

Indicate any foreign languages you can speak, read and/or write (Indique cualquier idioma extranjero que sepa hablar, leer y/o escribir) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Describe any specialized training, apprenticeship, or skills. Describa cualquier entrenamiento, aprendizaje, o habilidad especializado.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Employment Experience / Experiencia Del Empleo**

List at least 3 years of employment. Start with your present or last job. Do not combine jobs. Fill out a complete section for every job where job title changed. Include any job-related military service assignments and volunteer activities. You may exclude organizations which indicate race, color, religion, gender, national origin, disabilities or other protected status.

Historial de trabajo, minimo de 3 anos. Comience con su trabajo actual o anterior. No combine trabajos. Llene una sección completa para cada puesto de trabajo. Incluya cualquier asignación relativa al trabajo en el servicio militar y actividades de voluntariado. Puede excluir las organizaciones que indiquen raza, color, religión, sexo, origen nacional, inhabilidades o cualquier otro estado protegido.

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | Employer & Address / Empleador y Dirección |
| Telephone / Teléfono | |
| Dates Employed Fechas de Empleo | |
| Job Title / Titulo del Empleo | |
| Reason for Leaving / Razón de irse | |
| Name of immediate supervisor/Nombre del supervisor immediato | |
|
| Supervisor phone number/Número de teléphono del supervisor | |
|
| What is your best guess as to how this supervisor would rate your overall performance?/ Cuál es su mejor estimation de cómo este supervisor clasifica us función?    □ Excellent □ Very Good □ Good □ Fair □ Poor  □ Excelente □ Muy bueno □ Bueno □ Regular □ Malo  What did you like most about your job? / Qué le gustó más de su trabajo? | |
|
|
|
|

|  |  |
| --- | --- |
| **2** | Employer & Address / Empleador y Dirección |
| Telephone / Teléfono | |
| Dates Employed Fechas de Empleo | |
| Job Title / Titulo del Empleo | |
| Reason for Leaving / Razón de irse | |
| Name of immediate supervisor/Nombre del supervisor immediato | |
|
| Supervisor phone number/Número de teléphono del supervisor | |
|
| What is your best guess as to how this supervisor would rate your overall performance?/ Cuál es su mejor estimation de cómo este supervisor clasifica us función?    □ Excellent □ Very Good □ Good □ Fair □ Poor  □ Excelente □ Muy bueno □ Bueno □ Regular □ Malo  What did you like most about your job? / Qué le gustó más de su trabajo? | |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | Employer & Address / Empleador y Dirección |
| Telephone / Teléfono | |
| Dates Employed Fechas de Empleo | |
| Job Title / Titulo del Empleo | |
| Reason for Leaving / Razón de irse | |
| Name of immediate supervisor/Nombre del supervisor immediato | |
|
| Supervisor phone number/Número de teléphono del supervisor | |
|
| What is your best guess as to how this supervisor would rate your overall performance?/ Cuál es su mejor estimation de cómo este supervisor clasifica us función?    □ Excellent □ Very Good □ Good □ Fair □ Poor  □ Excelente □ Muy bueno □ Bueno □ Regular □ Malo  What did you like most about your job? / Qué le gustó más de su trabajo? | |

**Applicant's Statement / Declaración del Empleado**

I certify that answers given herein are true and complete to the best of knowledge.

I authorize investigation of all statements contained in this application for employment as may be necessary in arriving at an employment decision.

This application for employment shall be considered active for a period of time not to exceed 45 days. Any applicant wishing to be considered for employment beyond this time period should inquire as to whether or not applications are being accepted at that time.

I hereby understand and acknowledge that, unless otherwise defined by applicable law, any employment relationship with this organization is of an “at will” nature, which means that the Employee may resign at any time and the Employer may discharge Employee at any time with or without cause. It is further understood that this “at will” employment relationship may not be changed by any written document or by conduct unless such change is specifically acknowledged in writing by an authorized executive of this organization.

Any disputes which arise between employer and employee must be resolved by arbitration in accordance with the rules of the American Arbitration Association.

In the event of employment, I understand that false or misleading information given in my application or interview(s) may result in discharge. I understand, also, that I am required to abide by all rules and regulations of the employer.

Certifico que las respuestas dadas en el presente son verdades y completas al mejor de mi conocimiento.

Autorizo la investigación de todas las declaraciones contenidas en esta solicitud de empleo según sea necesario para llegar a una decisión de empleo.

Esta solicitud de empleo se considerará activa por un período que no exceda los 45 días. Cualquier aspirante que desea ser considerado para el empleo más allá de este período debe preguntar si las solicitudes se están aceptando o no en ese momento.

Por el presente entiendo y reconozco que, a menos que esté definido en la ley aplicable, cualquier relación de empleo con esta organización es "a voluntad", que significa que el empleado puede dimitir en cualquier momento y que el patrón puede despedir al empleado en cualquier momento con o sin causa. Se entiende más a fondo que esta relación de empleo "a voluntad" no se puede cambiar a través de cualquier documento escrito o por la conducta a menos que tal cambio sea reconocido específicamente por escrito por un ejecutivo autorizado de esta organización.

Cualquier conflicto que se presente entre el patrón y el empleado se debe resolver por arbitraje de acuerdo con las reglas de la Asociación americana del arbitraje.

En caso de que se le emplee, entiendo que la información falsa o engañosa dada en mi solicitud o entrevista(s) puede dar lugar a despido. Entiendo, también, que debo cumplir con todas las reglas y regulaciones de mi empleador.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature of Applicant / Firma del Solicitante Date / Fecha